



1062 Будапешт, улица Байза, 42
Телефон: (+36-1) 353-4685, 311-8884
Факс: (+36-1) 353-3246
Эл. почта: rustrade@rustrade.hu
www.rustrade.hu

1062 Budapest, Bajza utca 42.
Telefon: (+36-1) 353-4685, 311-8884
Fax: (+36-1) 353-3246
E-mail: rustrade@rustrade.hu
www.rustrade.hu

№Т348/64

« 06 » февраля 2015 г.

Министру экономического развития,
промышленности и торговли
Чувашской Республики
В.А. АВРЕЛЬКИНУ

На № 07/16-981 от 03.02.2015 г.

Уважаемый Владимир Александрович!

Направляем Вам перечень крупнейших компаний с полной венгерской собственностью, зарегистрированных и осуществляющих свою деятельность на территории Венгрии (см. приложение). Отметим, что ряд компаний, представленных в данном перечне, хотя и официально являются компаниями с полной венгерской собственностью, по факту принадлежат крупным транснациональным корпорациям, например: AUDI, GE, E.ON, Delphi и др. Отправка каталогов продукции и коммерческих предложений в их адрес не представляется целесообразным в связи с тем, что вопросы их снабжения сырьем и оборудованием находятся в ведении головных компаний, находящихся в странах Западной Европы, США, Японии и Китае.

Перечень крупнейших ассоциаций Венгрии с полными контактными данными представлен на официальном сайте Союза венгерских предпринимателей и промышленников - <http://www.mgyosz.hu/en/index.php?fo=1&al=5>

Кроме того, отправка информационных материалов и коммерческих предложений возможна в следующие адреса:

- 1) Торгово-промышленная палата Венгрии. Президент Ласло Парраг.
Эл.почта: Leimeter.ilona@mkik.hu
- 2) Венгерский Национальный Торговый Дом. Директор по продажам в странах СНГ Иштван Церманн.
Эл.почта: czermann.istvan@tradehouse.hu

Информируем также, что в рамках работы над обращением Председателя Кабинета Министров Чувашской Республики И.Б. Моторина от 06.11.2014 г. № 02/16-14317, Торгпредство направило каталог экспортных предложений Чувашской Республики в адреса

основных партнеров Торгпредства: ТПП Венгрии, Венгеро-российский комитет ТПП Венгрии, Деловой клуб по странам СНГ-Венгрия, Венгерский деловой клуб, Венгерский национальный торговый дом, ЗАО «Торговый Дом Новые Рынки».

Кроме того, информация о ряде компаний (ОАО "ЗИСО "Романа", ОАО "АККОНД", ОАО "Чувашторгтехника", ОАО "ЧЭТРА", ООО "Агромашхолдинг") с описанием производимой продукции была направлена непосредственно в адрес потенциальных венгерских потребителей.

С целью изучения потенциального рынка Венгрии рекомендуем заинтересованным экспортерам Чувашской Республики ознакомиться с официальным сайтом Торгпредства www.rustrade.hu. Помимо экспортных предложений и запросов венгерских компаний, на сайте можно найти материалы о деловом климате в Венгрии, экономике страны, о российско-венгерских торгово-экономических отношениях, правовую информацию.

Необходимо отметить, что безопасность и качество большинства товаров, экспортируемых в страны ЕС, должно подтверждаться Европейским сертификатом соответствия (Сертификатом соответствия CE). Без обязательной сертификации товар в принципе не может быть допущен к продаже в странах ЕС.

В этой связи для получения подробной информации о сертификации продукции (при необходимости), в том числе по стоимости сертификации и срокам получения сертификатов CE, потенциальным экспортерам следует обратиться в орган по сертификации продукции с соответствующей областью аккредитации. Перечень аккредитованных органов сертификации Венгрии можно найти на сайте Европейской Комиссии:

http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/nando/index.cfm?fuseaction=country.notifiedbody&country_id=348).

В России сегодня работают представительства трёх европейских сертификационных органов (SGS, BV, TÜV), уполномоченных выдавать сертификаты соответствия изделий европейским директивам.

С целью поиска потенциальных партнеров и инвесторов, а также продвижения продукции республиканских компаний на венгерский рынок предлагаем Вам рассмотреть вопрос об организации в течение 2015 г. бизнес-миссии в Венгрию представителей делового сообщества Чувашской Республики. Считаем, что участие в подобном мероприятии является уникальной возможностью придать новый импульс развитию бизнеса, открыть новые технологии и рынки сбыта, наладить связи в сфере внешней кооперации, найти надежных партнеров и инвесторов.

Со своей стороны подтверждаем готовность оказывать делегации Чувашской Республики всемерное содействие в ходе подготовки и проведения бизнес-миссии.

Дополнительно информируем Вас о том, что 12-13 ноября 2015 г. в г. Будапешт планируется проведение 8-го Экономического форума и встречи бизнесменов "Венгрия – ЕАЭС: перспективы сотрудничества".

Основными темами мероприятия определены следующие: возможности сотрудничества предприятий малого и среднего бизнеса, экспортное финансирование российских региональных проектов, сотрудничество в сфере сельского хозяйства и пищевой индустрии, развитие медицинского туризма.

В предыдущем 7-ом Экономическом форуме, прошедшем в октябре 2014 г. под патронажем Министра внешнеэкономических связей и иностранных дел Венгрии Петера Сийярто, приняли участие более 200 венгерских компаний, свыше 50 российских официальных лиц и бизнесменов, в том числе представители восьми регионов России.

7-ой Экономический форум оказал существенную помощь в информировании участников о перспективах межгосударственных экономических отношений России и Венгрии, способствовал развитию конкретных деловых связей между компаниями и предприятиями, а также продемонстрировал, что, несмотря на введенные санкции, венгерские и российские представители бизнеса готовы искать новые направления сотрудничества.

Мероприятие широко освещалось венгерскими и российскими СМИ, включая телеканал «Россия 24», его итоги высоко оценены руководством Министерства экономического развития Российской Федерации.

Торгпредство полагает актуальным проведение бизнес-миссии представителей делового сообщества Чувашской Республики в Венгрию, в том числе, в период проведения предстоящего в ноябре с.г. экономического форума.

Просим рассмотреть наше предложение и сообщить о Вашем решении.

С уважением,

Торговый представитель
Российской Федерации в Венгрии

Л.Г.Шурыгин

Приложение:

- Перечень крупнейших компаний с полной венгерской собственностью – 1 файл.